

AR<sup>®</sup>



portable  
wireless speaker  
**WITH LED CANDLE**

# QUICK START GUIDE

Instructions en français ..... 9

Instrucciones en español ..... 17

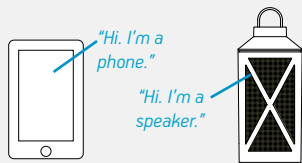
AWSHRTL0 QSG 02

## Getting to know Bluetooth

Bluetooth wireless is a quick and easy way to connect a smartphone to a speaker or a headset. There are basically two steps to making Bluetooth work.

### PAIRING:

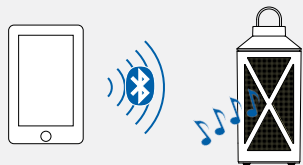
The two devices get to know each other.



### CONNECTING:

The two devices do something together (like play music).

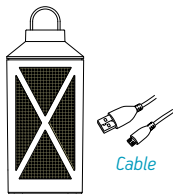
This guide takes you through the steps to get started.



## 1 Unpack

Make sure the following items came in this package:

- Portable Wireless Speaker with LED Candle
- USB Charging Cable



Speaker

## 2 Charge the speaker

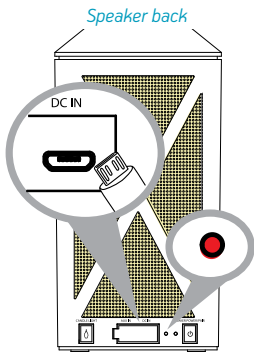
Before you start using the speaker for the first time, it's a good idea to charge it completely.

**To charge the speaker:** Open the rubber door covering the jacks on the back of the speaker. Plug the included USB cable into the **DC IN** jack behind this door.

Plug the other end of the USB charging cable into a power source, like a computer or a USB charging adapter.

The charging indicator is red while the speaker is charging. It turns green when the speaker is fully charged.

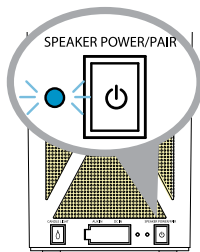
*Note: You can use the speaker while it's charging.*



### 3 Turn the speaker on

Press and hold the  button on back of the speaker to turn it on.


The pairing indicator light blinks blue, slowly at first, then more rapidly. This means the speaker is ready to pair with your phone or other Bluetooth device.

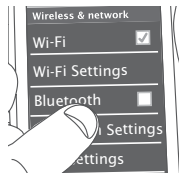


*Speaker back*

### 4 Pair and connect


Enable Bluetooth on your smartphone or other device.

Make sure the pairing indicator is blinking rapidly. (If it isn't, give a quick double press to the  button. The speaker gives an audio signal.)



SPEAKER POWER/PAIR

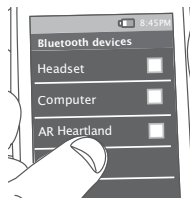


*Note: If you've previously paired a different Bluetooth device with this speaker, the speaker will automatically attempt to reconnect to that device when you switch the speaker on. If you want to pair to a new device, double-press the  button on the speaker—the speaker gives an audio signal.*

Choose **AR HEARTLAND** from the pairing options on your smartphone. (If it's not in the list, choose "Scan" from your phone's Bluetooth menu.)

The speaker gives an audio signal when it's finished pairing and connecting to your smartphone. The **SPEAKER POWER/PAIR** indicator turns solid blue.

**Note:** *The process of enabling Bluetooth and connecting varies from device to device. See your device's owners manual for more information and specific instructions.*



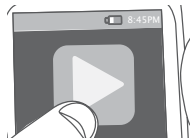
## Bluetooth Wireless Connection Tips

- Make sure the Bluetooth capability of your device is turned on.
- Make sure there's nothing plugged into the speaker's **Aux In** jack when you're trying to use Bluetooth.
- The Bluetooth wireless connection works up to a range of roughly 33 feet (10 meters). This range may vary, however, based on other factors, such as room layout, wall material, obstacles, your device's Bluetooth performance, etc. If you're having problems connecting to the speaker, move closer to it.
- If your device asks you for a password to connect, use "0000".

## 5 Start playing music on your device


Set your device's volume for music to 50%.

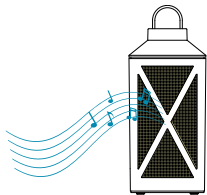
**Note:** *This is to make sure the sound from the speaker isn't too loud when you start streaming.*



Start playing music or other audio on your device. Within seconds, the speaker starts streaming the audio wirelessly via Bluetooth.

**To adjust the volume of your audio:** Use the volume controls on your phone.

*TIP: If you're playing music via Bluetooth, a quick single-press on the speaker's  button will pause/play.*



## Using the LED Lighting

This Wireless Speaker offers two levels of built-in soft-light LED lighting you can use with or without the speaker playing.

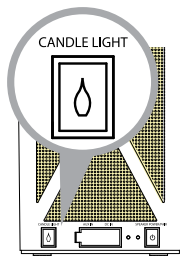
### To turn on/off and adjust the LED lighting:

Press the **CANDLE LIGHT** button on the back of the speaker. The first press gives you the higher lighting level. Press **CANDLE LIGHT** again to dim the light. Press **CANDLE LIGHT** a third time to turn it off.

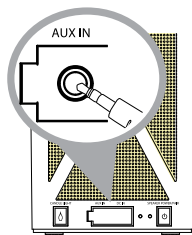
## Using the AUX input

Use a mini-jack audio cable (not included) to connect the audio output from your device to the **AUX IN** audio input on the speaker's back panel (open the rubber door to access the jack). The speaker automatically switches to the **AUX IN** audio. The pairing indicator turns white.

To listen to Bluetooth audio again, unplug the cable from the speaker's **AUX IN** jack.



*Speaker back*



*Speaker back*

## Tour of the wireless speaker

**CANDLE LIGHT** button turns the wireless speaker's LED light on and off.

**AUX IN** jack lets you connect directly to the speaker to listen to an audio source.

**DC IN** jack connects to the USB charging cable provided to power or charge the speaker.

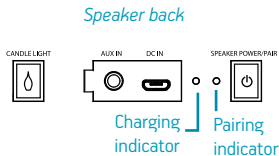
**Power** button turns the speaker on and off (press and hold), initiates pairing with a Bluetooth device (double press), or initiates reconnection with a previously paired device (single press).

**Charging** indicator is red when the speaker is charging and turns solid green when the speaker is charged. This indicator flashes red when the battery needs to be recharged.

**Pairing** indicator shows the connection status of the speaker:

- fast blinking blue means the speaker is trying to pair with a device
- slow blinking blue means the speaker is trying to reconnect to a paired device
- solid blue means the speaker is paired with a device and ready to play audio
- solid white means there is something connected to the speaker's **AUX IN** jack

**If you have any questions about this product, visit [Acoustic-Research.com](http://Acoustic-Research.com) or call our toll-free help line at 1-800-732-6866.**





AR<sup>®</sup>



haut-parleur sans fil  
portable

**AVEC BOUGIE DEL**

# GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

English instructions ..... 1

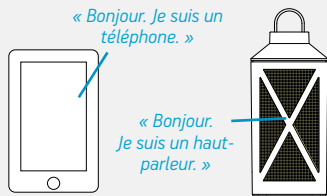
Instrucciones en español ..... 17

## Familiarisation avec Bluetooth

La liaison sans fil Bluetooth est une solution rapide et facile pour connecter un téléphone intelligent à un haut-parleur ou à un casque d'écoute. Il y a deux étapes fondamentales pour faire fonctionner Bluetooth.

### APPARIEMENT :

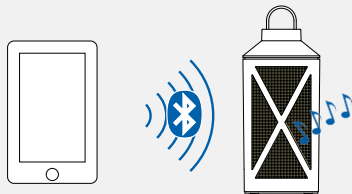
Les deux appareils apprennent à se connaître.



### CONNEXION :

Les deux appareils font quelque chose ensemble (par exemple, diffuser de la musique).

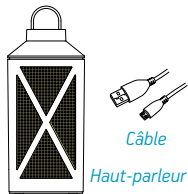
Ce guide présente les étapes permettant de commencer à utiliser le produit.



## 1 Déballer

Assurez-vous que les articles suivants sont inclus dans l'emballage :

- Haut-parleur portable sans fil avec bougie DEL
- Câble de chargement USB



## 2 Charger le haut-parleur

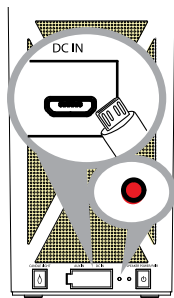
Avant de commencer à utiliser le haut-parleur pour la première fois, il est conseillé de le charger complètement.

**Pour charger le haut-parleur :** Soulevez le cache en caoutchouc qui recouvre les prises situées à l'arrière du haut-parleur. Branchez le câble de chargement USB inclus dans la prise **DC IN** que ce cache recouvre.

Branchez l'autre extrémité du câble de chargement USB dans une source d'alimentation, par exemple un ordinateur ou un adaptateur chargeur USB.


Le voyant de charge est rouge lorsque le haut-parleur est en cours de chargement et devient vert fixe lorsque le haut-parleur est chargé.

*Remarque : Il est possible d'utiliser le haut-parleur pendant qu'il se charge.*

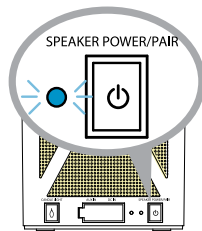


Arrière du haut-parleur

### 3 Allumer le haut-parleur

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  situé à l'arrière du haut-parleur pour l'allumer.


Le voyant d'appariement clignote bleu; lentement au début, puis plus rapidement. Cela signifie que le haut parleur est maintenant prêt à être apparié avec votre téléphone ou un autre appareil Bluetooth.

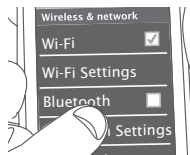



*Arrière du haut-parleur*

### 4 Appariement et connexion

Activez la fonction Bluetooth du téléphone intelligent ou de tout autre appareil.

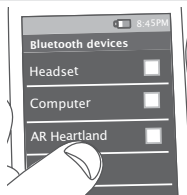
Assurez-vous que le voyant d'appariement clignote rapidement. (Dans le cas contraire, appuyez rapidement deux fois sur le bouton . Le haut-parleur émet un signal audio.)



**Remarque :** Si un autre appareil Bluetooth a été apparié antérieurement au haut-parleur, celui-ci, lorsqu'il est allumé, essaie automatiquement de se reconnecter à cet appareil. Si vous désirez appairer un nouvel appareil, appuyez deux fois sur le bouton  sur le haut-parleur; le haut-parleur émet un signal sonore.

Sélectionnez **AR HEARTLAND** dans les options d'appariement du téléphone intelligent. (S'il ne figure pas sur la liste, choisir « Balayer/Scan » dans le menu Bluetooth du téléphone).

Le haut-parleur émet un signal sonore lorsque l'appariement et la connexion à votre téléphone intelligent sont terminés. Le voyant d'appariement devient bleu fixe.



**Remarque :** Le processus d'activation Bluetooth et de connexion varie d'un appareil à l'autre. Reportez-vous au manuel du propriétaire de l'appareil pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions spécifiques.

## Conseils pour la connexion sans fil Bluetooth

- Vérifiez que la fonction Bluetooth de l'appareil est activée.
- Vérifiez que rien n'est branché dans la prise Aux In du haut-parleur lorsque vous essayez d'utiliser Bluetooth.
- La connexion sans fil Bluetooth dispose d'une portée d'environ 10 m (33 pi). Cependant, cette portée peut varier en fonction d'autres facteurs, tels que l'agencement de la pièce, le matériau des murs, les obstacles, la performance Bluetooth de l'appareil, etc. En cas de problème de connexion avec le haut-parleur, rapprochez-vous du haut-parleur.
- Si l'appareil demande un mot de passe pour se connecter, utiliser « 0000 ».


## 5 Démarrer la lecture de musique sur l'appareil

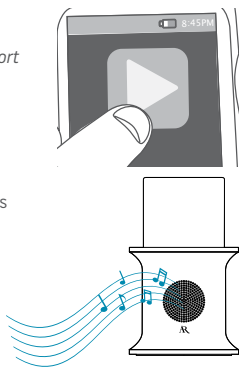
Baissez le volume sonore de l'appareil à 50% pour écouter de la musique.

**Remarque :** *Cela permet de s'assurer que le son émis par le haut-parleur n'est pas trop fort lorsque démarre la diffusion en flux.*

Démarrez l'écoute de musique ou de toute autre source audio sur l'appareil. En quelques secondes, le haut-parleur diffuse l'audio en flux sans fil via Bluetooth.

**Réglage du volume audio :** Utilisez les commandes du volume du téléphone.

**CONSEIL :** *Si vous écoutez de la musique via Bluetooth, appuyez une fois sur le bouton  du haut-parleur pour interrompre/redémarrer la lecture.*

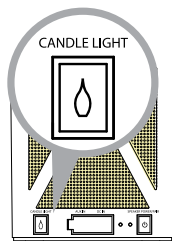


## Utilisation de l'éclairage DEL

Le haut-parleur sans fil dispose d'un éclairage DEL à faible lueur intégré que vous pouvez utiliser que le haut-parleur soit allumé ou éteint.

### **Pour allumer/éteindre et régler l'éclairage DEL :**

Appuyez sur le bouton CANDLE LIGHT situé à l'arrière du haut-parleur. Appuyez une fois pour obtenir le niveau d'éclairage le plus intense. Appuyez de nouveau sur le bouton CANDLE LIGHT pour réduire l'éclairage. Appuyez une troisième fois sur le bouton CANDLE LIGHT pour l'éteindre.



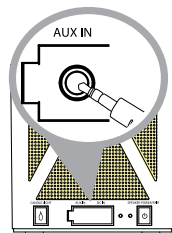
*Arrière du haut-parleur*

## Utilisation de l'entrée auxiliaire AUX

Utilisez le câble audio mini-jack (non inclus) pour connecter la sortie audio de votre appareil à l'entrée audio **AUX IN** située sur le panneau arrière du haut-parleur (soulevez le cache en caoutchouc pour accéder à la prise). Le haut-parleur passe automatiquement à audio **AUX IN**. Le voyant d'appariement devient blanc.

### **Pour écouter de nouveau l'audio via Bluetooth,**

débranchez le câble de la prise **AUX IN** du haut-parleur.




*Arrière du haut-parleur*

## Présentation du haut-parleur sans fil

Le bouton **CANDLE LIGHT** allume et éteint l'éclairage DEL du haut-parleur sans fil.

La prise **AUX IN** permet la connexion directe pour écouter une source audio.

La prise **DC IN** connecte le câble de charge USB pour allumer ou charger le haut-parleur.

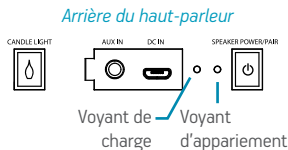
Le bouton  allume le haut-parleur et l'éteint (appuyez en le maintenant enfoncé), initialise l'appariement avec un appareil Bluetooth (appuyez deux fois), ou initialise la reconnexion à un appareil apparié précédemment (appuyez une fois).

Le voyant de charge est rouge lorsque le haut-parleur est en cours de chargement et devient vert fixe lorsque le haut-parleur est chargé. Le voyant clignote rouge lorsque la batterie a besoin d'être rechargée.

Le voyant d'appariement indique l'état de connexion du haut-parleur :

- clignotement rapide bleu indique que le haut-parleur effectue un essai d'appariement avec un appareil
- clignotement lent bleu indique que le haut-parleur tente de se reconnecter à un appareil apparié
- bleu fixe indique que le haut-parleur est apparié avec un appareil et prêt pour la lecture audio
- blanc fixe indique que quelque chose est connecté à la prise **AUX IN** du haut-parleur

**Pour toute question sur ce produit, visiter le site [Acoustic-Research.com](http://Acoustic-Research.com) ou appeler la ligne d'assistance sans frais en composant le 1 800 732-6866.**





AR<sup>®</sup>



altavoz portátil  
inalámbrico  
**CON VELA LED**

# GUÍA DE INICIO RÁPIDO

English instructions .....	1
Instructions en français .....	9

## Lo que usted debe saber sobre Bluetooth

Bluetooth inalámbrico es una forma rápida y fácil de conectar un teléfono inteligente a un altavoz o un auricular. Básicamente, hay dos pasos para hacer que Bluetooth funcione.

### SINCRONIZACIÓN:

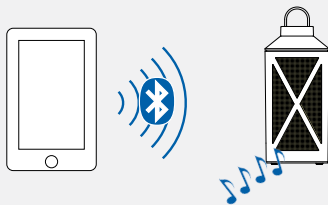
Los dos dispositivos se conocen entre sí.



### CONEXIÓN:

Los dos dispositivos hacen algo conjuntamente (tal como reproducir música).

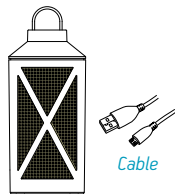
Esta guía lo lleva a través de los pasos para poder comenzar.



## 1 Desempaque

Asegúrese que los siguientes artículos estén incluidos en el empaque.

- Altavoz Inalámbrico Portátil con Vela LED
- Cable de Carga USB



Altavoz

## 2 Cargue el altavoz

Antes de utilizar el altavoz por primera vez, se recomienda cargarlo completamente.

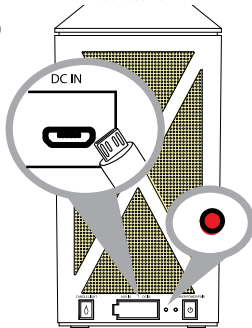
**Para cargar el altavoz:** Abra la puerta de caucho que cubre los conectores en la parte posterior del altavoz. Acople el cable USB incluido en el conector **DC IN** detrás de esta puerta.

Conecte el otro extremo del cable de carga USB en la fuente de alimentación, tal como una computadora o un adaptador de carga USB.


El indicador de carga se enciende en color rojo cuando el altavoz está cargando y se torna color verde cuando el altavoz está cargado. Este indicador parpadea rojo cuando es necesario recargar la batería.

*Aviso: Usted puede usar el altavoz mientras éste está cargando.*

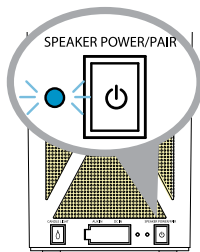
Parte posterior  
del altavoz



### 3 Cómo encender el altavoz

Oprima y mantenga oprimido el botón  ubicado en la parte posterior del altavoz para encenderlo.


La luz del indicador de sincronización parpadea de color azul, lentamente al principio, después más rápidamente. Esto significa que el altavoz está listo para sincronizarse con su teléfono inteligente u otro dispositivo Bluetooth.

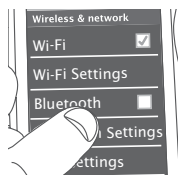


*Parte posterior del altavoz*

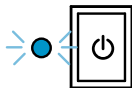
### 4 Sincronización y Conexión


Active la función Bluetooth en su teléfono inteligente u otro dispositivo.

Cerciórese que el indicador de sincronización está parpadeando rápidamente. (Si no parpadea rápidamente, oprima brevemente el botón  dos veces. El altavoz emitirá una señal de audio.)



SPEAKER POWER/PAIR

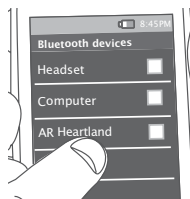


**Aviso:** Si anteriormente sincronizó otro dispositivo Bluetooth diferente con este altavoz, el altavoz intentará automáticamente reconectarse a dicho dispositivo cuando encienda el altavoz. Si desea sincronizarse a un nuevo dispositivo, oprima y no suelte el botón  del altavoz hasta que el altavoz emita una señal de audio.

Seleccione **AR HEARTLAND** de las opciones de sincronización en su teléfono inteligente. (Si no aparece en la lista, seleccione "Explorar" en el menú de Bluetooth de su teléfono.)

El altavoz emite una señal de audio cuando termina de sincronizar y conectarse al teléfono inteligente. El indicador de sincronización se enciende de color azul continuo.

**Aviso:** El proceso de activación de Bluetooth y de la conexión varía según el dispositivo. Consulte el manual del propietario del dispositivo para obtener información adicional e instrucciones específicas.



## Consejos para la conexión inalámbrica Bluetooth

- Asegúrese que la función Bluetooth del dispositivo esté activada.
- Asegúrese que no haya nada acoplado al conector Aux In del altavoz cuando esté intentando utilizar Bluetooth.
- La conexión inalámbrica Bluetooth funciona hasta un alcance de aproximadamente 10 metros (33 pies). Sin embargo, este alcance puede variar dependiendo de otros factores, tales como el diseño de la habitación, el material de las paredes, obstáculos, el desempeño de Bluetooth de su dispositivo, etc. Si tiene problemas para conectarse con el altavoz, acérquese más.
- Si su dispositivo le solicita un código para conectarse, utilice "0000".

5

## Comience a reproducir música en su dispositivo.

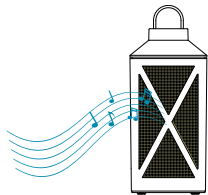
Ajuste el volumen del dispositivo al 50% para escuchar música.


**Aviso:** Esto permite asegurarse que el sonido que emita el altavoz cuando comience la canalización no sea demasiado alto.



Comience a reproducir música u otro tipo de audio en su dispositivo. En pocos segundos el altavoz comenzará a canalizar el audio inalámbricamente a través de Bluetooth.

**Para ajustar el volumen del audio:** Utilice los controles de volumen de su teléfono.



**CONSEJO:** Si está reproduciendo música vía Bluetooth, una pulsación rápida del botón  del altavoz pausará/reproducirá.

## Uso de la iluminación LED

El Altavoz Inalámbrico ofrece dos niveles de iluminación LED de luz tenue incorporada que usted puede usar con o sin el altavoz.

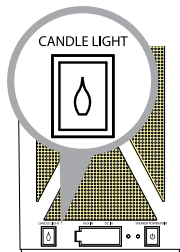
### Para encender o apagar y ajustar la iluminación

**LED:** Oprima el botón CANDLE LIGHT en la parte posterior del altavoz. La primera pulsación del botón le brinda el nivel de iluminación más alto. Oprima de nuevo el botón CANDLE LIGHT para atenuar la luz. Oprima CANDLE LIGHT una tercera vez para apagar la luz.

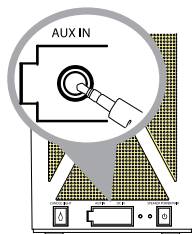
## Uso de la entrada auxiliar

Utilice un cable de audio miniconector (no incluido) para conectar la salida de audio del dispositivo al conector **AUX IN** en el panel posterior del altavoz (abra la puerta de caucho para lograr acceso al conector.) El altavoz cambia automáticamente a la señal de audio **AUX IN**. El indicador de sincronización se enciende de color blanco.

**Para escuchar nuevamente el audio a través de Bluetooth,** desenchufe el cable del conector **AUX IN** del altavoz.



*Parte posterior del altavoz*




*Parte posterior del altavoz*

## Recorrido del altavoz inalámbrico

El botón **CANDLE LIGHT** enciende y apaga la luz LED del altavoz inalámbrico.

El conector **AUX IN** le permite conectarse directamente al altavoz para escuchar una fuente de audio.

El conector **DC IN** se conecta al cable de carga USB suministrado para alimentar o cargar el altavoz.

El botón  enciende y apaga el altavoz (oprimir y mantenerlo oprimido), inicia la sincronización con un dispositivo Bluetooth (oprimir 2 veces), o inicia la reconexión con un dispositivo con el que se sincronizó anteriormente (oprimir una sola vez).

El indicador de carga se enciende en color rojo cuando el altavoz está cargando y se torna color verde cuando el altavoz está cargado. Este indicador parpadea rojo cuando es necesario recargar la batería.

El indicador de sincronización muestra el estado de conexión del altavoz:

- parpadeo rápido en color azul significa que el altavoz está tratando de sincronizarse con un dispositivo
- parpadeo lento en color azul significa que el altavoz está tratando de reconectarse con un dispositivo anterior
- el color azul continuo significa que el altavoz está sincronizado con un dispositivo y listo para reproducir audio
- blanco continuo significa que hay algo conectado en el conector **AUX IN**

**Si tiene preguntas sobre este producto, visite [Acoustic-Research.com](http://Acoustic-Research.com) o llame a nuestra línea de ayuda libre de cargo por el 1-800-732-6866.**

### Parte posterior del altavoz

